

MANUAL TÉCNICO MENEGOTTI

TROLE MANUAL

MTR 500

MTR 1000



Atenção:

Antes de operar o equipamento **Menegotti**, faça a leitura deste **manual técnico**, onde o mesmo irá informar e instruir o operador sobre o funcionamento do produto. Assim, você evita possíveis acidentes de trabalho e manutenções prematuras do equipamento.

MENEGOTTI[®]
MÁQUINAS PARA CONSTRUÇÃO CIVIL

Parabéns, você acaba de adquirir um produto Menegotti!

Com a mais alta qualidade, projetado e construído especialmente para servir você na medida de sua necessidade.

Este manual foi elaborado para proporcionar-lhe as informações e as instruções necessárias para a utilização e manutenção de nosso produto, além de apresentar-lhe os dados referentes às suas características técnicas.

Antes de colocar o produto em funcionamento pela primeira vez, leia com atenção as informações aqui contidas.

A durabilidade do seu produto depende somente da maneira de como ele é tratado em serviço (operação) e o funcionamento satisfatório é resultado do seu trabalho cuidadoso, feito com regularidade.

A Menegotti está preparada para oferecer-lhe toda assistência técnica necessária, assim como, atender a sua necessidade nas peças de reposição.

Bem-vindo, você faz parte da grande “família de clientes” Menegotti.

**Departamento de Pós-venda
e Assistência Técnica MENEGOTTI.**

Atenção: Para melhor comodidade, guarde e conserve este manual em local apropriado para que possa ser consultado sempre que necessário.

Índice

A Empresa	03
O Produto	03
Informações de Segurança	03
Especificações Técnicas	04
Instruções de Instalação	05
Condições de Operação	10
Manutenção	10
Garantia do Produto	11
Termo de Garantia	11

A Empresa

Queremos CONSTRUIR bons negócios com você.

Marca referência de qualidade no segmento de construção civil. Líder nacional em vendas de betoneiras. Presente em mais de 40 países. Reconhecida por desenvolver um completo mix de produtos, nas linhas Prime e Pró, que proporcionam maior produtividade na obra e rentabilidade aos negócios.

Somos a Menegotti Máquinas para Construção Civil, empresa do Grupo Menegotti. E queremos oferecer a você o que temos de melhor.

Linha PRIME - Obra da economia: Com produtos feitos para atender obras mais econômicas, com ótimo desempenho e baixa manutenção.

Linha PRÓ - Obra de profissional: Máquinas projetadas para uso profissional em obras de pequeno a grande porte, que exigem alta produtividade, segurança e rentabilidade.



O Produto

O trole manual, ou carro trole, é um equipamento desenvolvido para o manuseio e movimentação de cargas. Sendo elas em indústrias, em operações portuárias, oficinas, depósitos, armazéns, etc. Com o objetivo de tornar o manuseio de materiais pesados muito mais fácil e prático. Esse equipamento é de fácil instalação e montagem, possui alta resistência e longa durabilidade

• **A Menegotti se reserva ao direito de realizar alterações no produto sem prévio aviso. Caso alguma Informação neste manual não esteja consistente com o produto físico, considerar o produto atual e o manual apenas como referência.**

Informações de Segurança

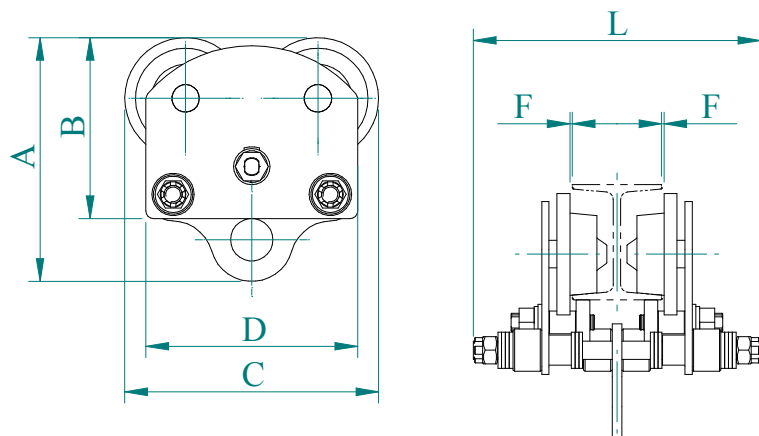
- Antes de utilizar este equipamento, leia atentamente este manual e siga as instruções do fabricante, como forma de reduzir os riscos de acidentes em operação. A utilização incorreta poderá acarretar em danos pessoais ou ao equipamento.
- É expressamente proibido retirar ou alterar qualquer dispositivo de segurança da máquina. Nós não assumimos responsabilidade por qualquer acidente devido a modificação do equipamento.
- Em caso de peças danificadas ou faltantes, entre imediatamente em contato com a Menegotti pelo telefone 0800- 727-8033 para reposição da mesma.
- Efetue uma inspeção diária nos componentes. Em caso de problemas, entre imediatamente em contato com AT Menegotti.
- Mantenha um limite de área exclusivo para trabalhar com o equipamento, mantendo o local sempre limpo, sem obstrução no caminho e com boa iluminação.
- O operador deve ser treinado ou qualificado para operar este equipamento.

- Não use roupas folgadas, que possam se prender na máquina.
- Efetue a manutenção solicitada por este manual com pessoas qualificadas e dentro de sua periodicidade.
- Com o equipamento em operação, mantenha longe de crianças.
- Nunca fique embaixo da carga.
- Nunca utilize o equipamento para transporte/movimentação de pessoas/e ou animais.
- Evite contato com partes girantes.
- Antes de instalar, verifique se a estrutura a ser utilizada atende a capacidade do trole e as cargas a serem elevadas.
- Nunca exceder a capacidade de carga especificada nas informações técnicas do produto.
- Dúvidas quanto a instalação entre em contato com o serviço autorizado Menegotti;

OBSERVAÇÕES:

- Observe sempre a carga máxima indicada na máquina e não no gancho!

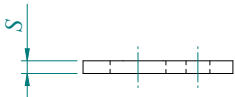
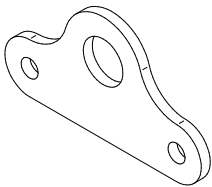
Especificações Técnicas



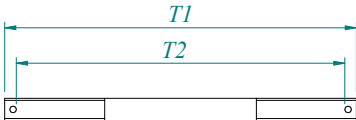
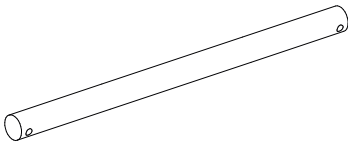
	MTR 500	MTR 1000
A (mm)	161	206
B (mm)	120	161
C (mm)	168	257
D (mm)	140	182
F (mm)	1,5 à 3,0	1,5 à 3,0
L (mm)	190	200

Instruções de Instalação

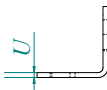
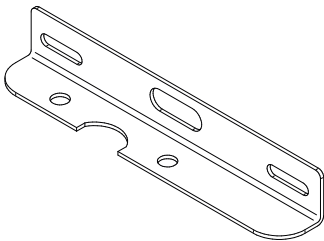
MEDIDAS DOS PRINCIPAIS COMPONENTES UTILIZADOS NA MONTAGEM:



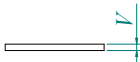
	MTR 500	MTR 1000
S (mm)	6,5	9,7



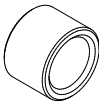
	MTR 500	MTR 1000
T1 (mm)	190	200
T2 (mm)	175	185



	MTR 500	MTR 1000
U (mm)	3,1	4,3



	MTR 500	MTR 1000
V (mm)	1,6	3,2



	MTR 500	MTR 1000
W (mm)	14,1	19,1

PROCEDIMENTOS PARA INSTALAÇÃO DE TALHAS DE CORRENTE MENEGOTTI NO TROLE:

Para sua instalação, o trole manual conta com um jogo de buchas e arruelas espaçadoras.

- Para procedimentos de instalação/operação/manutenção o operador deverá utilizar EPI's tais como óculos de segurança, luvas, capacete, protetor auricular e sapatos de segurança.
- Para uma correta e satisfatória instalação, recomendamos que sejam seguidos os seguintes passos:

- 1 - Posicionar as duas placas laterais na viga "I".
- 2 - Tirar a medida "(Item M)", na resultante, considerar o acréscimo de +1,50mm a 3,00mm para cada um dos lados entre a lateral das roldanas e o perfil "I".
- 3 - Retirar uma das placas laterais.
- 4 - Posicionar pinos equalizadores.
- 5 - Preencher intervalo entre as placas laterais com buchas, arruelas e suporte para talhas.

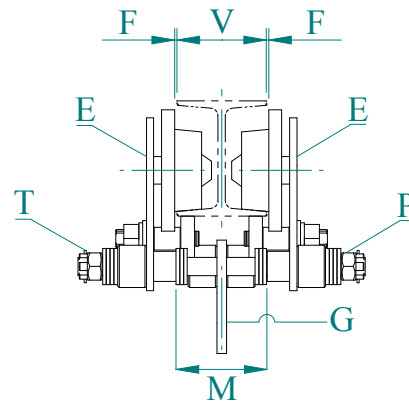
OBS: Para saber a quantidade ideal de arruelas e buchas a serem utilizadas, será necessário utilizar a medida "M" descoberta anteriormente, e descontar espessura do suporte para talhas. O resultado final desta equação deverá ainda ser descontado espessura de buchas e arruelas até que chegue o mais próximo possível de 0 (Folga mínima).

OBS: O gancho inferior do trole (Item G) deve ser instalado exatamente no centro do equipamento, considerando como extremidades os itens E;

- 6 - Instalar placa lateral novamente.

- 7 - Realizar a fixação de todo o conjunto. O mesmo pode ser feito através do aperto na porca (Item P) e posteriormente o posicionamento do contra pino (Item T). Garanta que todo o conjunto fique preso e não se solte de forma involuntária;

OBS: Caso haja folga entre a porca castelo e a placa lateral, utilizar arruelas e/ou buchas para elimina-la.



8 - Regular e apertar eixo roscado localizado nas placas laterais.

OBS: Garanta que todo o sistema esteja preso, porcas, pinos e demais dispositivos de segurança estejam instalados no equipamento antes de prosseguir;

9 - Deslocar o trole por toda a extensão da viga. O deslocamento deverá fluir de forma uniforme;

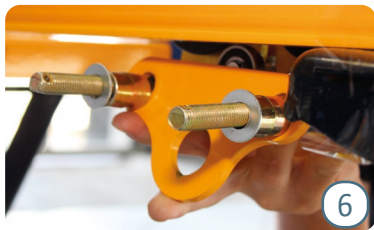
10 - Acoplar talha, garanta que o mesmo não se solte e não exceda a capacidade do trole (Item G);

Antes de começar a operar, realize os seguintes testes, para garantir que seu equipamento foi corretamente instalado e está apto para realizar trabalhos de movimentação. Garanta que as pessoas envolvidas estejam usando EPI's e estejam a uma distância segura:

1° - Primeiro teste: Posicionar uma carga leve e testar o deslocamento através de toda a área de trabalho.

2° - Segundo teste: Colocar uma carga com a capacidade total do equipamento e testar o deslocamento através de toda a área de trabalho.

3° - Sendo constatado que os testes foram realizados com sucesso o equipamento está apto à trabalhos de movimentação. Caso seja constatado qualquer anormalidade, não prosseguir com os testes até que os problemas tenham sido corrigidos;



PROCEDIMENTOS PARA INSTALAÇÃO DE GUINCHOS DE COLUNA PRIME MENEGOTTI NO TROLE:

Para sua instalação, o trole manual conta com um jogo de buchas e arruelas espaçadoras.

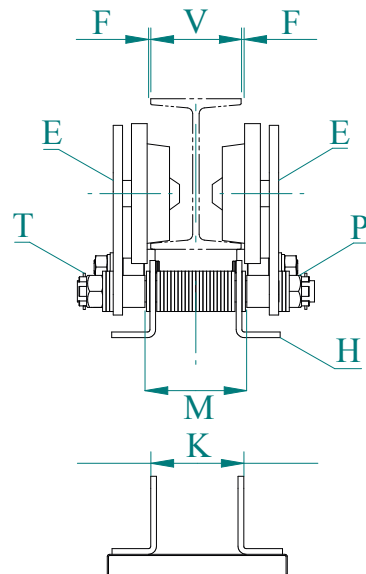
- Para procedimentos de instalação/operação/manutenção o operador deverá utilizar EPI's tais como óculos de segurança, luvas, capacete, protetor auricular e sapatos de segurança.
- Para uma correta e satisfatória instalação, recomendamos que sejam seguidos os seguintes passos:

- 1 – Posicionar bases angulares na parte superior do guincho prime;
- 2 – Utilizando 4 parafusos (Acompanham Guincho Prime Menegotti), realize o aperto da base na fixação. Garanta que a base esteja devidamente presa ao guincho antes de prosseguir;
- 3 - Posicionar as duas placas laterais na viga "I".
- 4 - Tirar a medida "(Item M)", na resultante, considerar o acréscimo de +1,50mm a 3,00mm para cada um dos lados entre a lateral das roldanas e o perfil "I".
- 5 - Retirar uma das placas laterais.
- 6 - Posicionar pinos equalizadores.
- 7 - Preencher intervalo entre as placas laterais com buchas, arruelas e o suporte para guinchos já com o guincho instalado.

OBS: Para saber a quantidade ideal de arruelas e buchas a serem utilizadas, será necessário utilizar a medida "M" descoberta anteriormente, e descontar a medida "K". O resultado final desta equação deverá ainda ser descontado espessura de buchas e arruelas até que chegue o mais próximo possível de 0 (Folga mínima).

- 8 - Instalar placa lateral novamente.

- 9 - Realizar a fixação de todo o conjunto. O mesmo pode ser feito através do aperto na porca (Item P) e posteriormente o posicionamento do contra pino (Item T). Garanta que todo o conjunto fique preso e não se solte de forma involuntária;



OBS: Caso haja folga entre a porca castelo e a placa lateral, utilizar arruelas e/ou buchas para elimina-la.

10 - Regular e apertar eixo roscado localizado nas placas laterais.

OBS: Garanta que todo o sistema esteja preso, porcas, pinos e demais dispositivos de segurança estejam instalados no equipamento antes de prosseguir;

11 - Deslocar o trole por toda a extensão da viga. O deslocamento deverá fluir de forma uniforme;

Antes de começar a operar, realize os seguintes testes, para garantir que seu equipamento foi corretamente instalado e está apto para realizar trabalhos de movimentação. Garanta que as pessoas envolvidas estejam usando EPI's e estejam a uma distância segura:

1° - Primeiro teste: Posicionar uma carga leve e testar o deslocamento através de toda a área de trabalho.

2° - Segundo teste: Colocar uma carga com a capacidade total do equipamento e testar o deslocamento através de toda a área de trabalho.

3° - Sendo constatado que os testes foram realizados com sucesso o equipamento está apto à trabalhos de movimentação. Caso seja constatado qualquer anormalidade, não prosseguir com os testes até que os problemas tenham sido corrigidos;



Condições de Operação

- A introdução de qualquer objeto no equipamento estando este em funcionamento poderá provocar acidentes graves;
- Utilização indevida ou fora do âmbito para o qual foi projetado este equipamento, constitui uma ameaça á integridade física do operador e daqueles que lhe estão próximos;
- Leia atentamente este manual;
- Evite ao máximo balançar a carga durante o processo de movimentação;
- O operador deve ser treinado ou qualificado para operar este equipamento;
- Mantenha um limite de área exclusivo e deixe o local sempre limpo, sem obstrução no caminho e com boa iluminação;
- Sempre faça rotinas de manutenção preventiva no equipamento para garantir maior durabilidade do mesmo;
- Não é permitido o içamento de pessoas, animais e cargas soltas ou instáveis;
- Evite contato com as partes girantes da máquina;
- O equipamento deve percorrer o trajeto de trabalho sem que haja obstáculos;
- Antes de operar, eleve a carga a alguns centímetros do solo e verifique para que a mesma esteja devidamente equilibrada e alinhada com o centro do trole;
- Garanta que todo o sistema esteja preso. Que a carga esteja devidamente presa ao disposição de elevação e o mesmo devidamente preso ao gancho inferior do trole;
- Verifique periodicamente a estrutura e os demais componentes do trole, em caso de desgaste, trinca, ou qualquer outro dano, providenciar a substituição;
- Pessoas jamais deverão andar ou permanecer embaixo da carga quando elevada;
- Em caso de ruídos durante a operação, imediatamente pare o equipamento, desça a carga e não opere mais até que problema tenha sido corrigido;

Manutenção

- Manutenções devem ser realizadas por pessoas capacitadas;
- O gancho inferior do trole deve ser substituído imediatamente quando apresentar fissura, quebra, corrosão ou desgaste;
- Inspeção regularmente a estrutura e as peças, case apresentem danos ou desgastes, as mesmas devem ser substituídas. Providencie a substituição das mesmas ou do equipamento. Nunca utilize o trole sem as proteções ou com componentes que não estejam ápteis para a realização do trabalho;
- As roldanas devem estar limpas e seu giro estar livre, sem qualquer tipo de obstrução;
- Manter lubrificadas as partes girantes da máquina;
- Diariamente realize a limpeza do equipamento, removendo poeira e/ou qualquer outro resíduo existente, após o processo de limpeza, lubrifique-o apropriadamente. Isso garantirá melhor funcionamento e maior vida útil;
- Mantenha-o em local limpo e sem umidade;

Garantia do Produto

A garantia é intransferível nas condições e no prazo fixado e vigorará a partir da data de compra do produto, comprovada mediante a apresentação da nota fiscal de venda ao primeiro consumidor final. Na hora da entrega do produto o cliente deve receber as informações e orientações técnicas do mesmo, conforme o conteúdo deste manual.

Não estão, pois, compreendidos na presente garantia os defeitos originados de maus tratos, descuidos, negligências, imprudência ou imperícia, assim como qualquer conserto ou alteração de qualquer peça e/ou componente do produto. Além disso, qualquer montagem do conjunto das peças por intervenção técnica que não seja da própria fábrica ou de assistente técnico, aplicação fora do especificado, sobrecargas mecânicas ou elétricas bem como falta de fase, utilização em ambiente para os quais não foram projetadas, tensões e frequências incorretas, lubrificação incorreta, danos causados por acidentes de qualquer natureza, como inundações, vendavais, incêndios, desmoroamentos e decorrentes do transporte.

A remoção ou qualquer alteração dos números de série, originalmente colocado no produto, tornam inviável a garantia, onde deverá obrigatoriamente ser apresentado a nota fiscal de venda e o Certificado de Garantia do produto em questão.

A garantia assumida com o presente limita-se ao reparo, troca de peças ou montagem de conjunto de peças em que, ao exame feito pelo assistente técnico autorizado Menegotti e previamente autorizado pela fábrica, verifiquemos a existência do defeito de fabricação. Esse reparo ou troca será feito no assistente técnico autorizado, correndo por conta do comprador os riscos ou despesas decorrentes do transporte de ida e de volta até o assistente técnico, sendo gratuita a mão-de-obra e peças repostas nos termos da presente garantia.

Departamento de Pós-venda e Assistência Técnica MENEGOTTI.

Termo de Garantia

Pelo presente CERTIFICADO fornecido de comprador original, a Menegotti garante contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 6 (seis) meses, contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal do produto ao primeiro consumidor final, sendo: os 3 (três) primeiros meses de garantia legal, e os 3 (três) últimos meses sendo garantia especial garantida pela Menegotti. Não estão incluídos na garantia deste equipamento os componentes desgastados pelo uso, tais como: rolamentos, cabo de aço, plugues elétricos, engrenagens, etc.

Esta garantia compreende a troca de peças e reparos contra defeitos de fabricação devidamente constatados pela fábrica ou assistência técnica autorizada. Este produto perderá a garantia se sofrer danos provocados por acidentes, agente da natureza, aplicação fora do especificado, ligado a rede elétrica imprópria ou submetida a grandes oscilações de energia, ou, no caso aberto por pessoa ou oficina não autorizada pela Menegotti. As despesas de frete do produto até o assistente técnico ou fábrica, correrão por conta do consumidor. A Menegotti conta com uma ampla rede de assistentes técnicos em todo o território nacional.

Para o produto que é composto com gerador elétrico e/ou motor a combustão, a garantia abrange os defeitos internos do gerador oriundos da sua fabricação. Não são cobertos pela garantia os defeitos de: sobrecarga por falta ou excesso de fase, utilização de tensão fora do especificado, carcaça quebrada ou amassada em função de descuido no transporte e/ou armazenagem, acoplamento ou energização do gerador com motor fora das especificações e defeitos gerais de mau uso e/ou instalação errada.

Cientes deste termo,

Cliente: _____

Modelo: _____

Cidade: _____

Nº de Série: _____

Data: _____

Cliente

Serviço Autorizado Menegotti



www.grupomenegotti.com
www.menegotticonstrucao.com
www.mgtmovimentacao.com.br
www.mcccasaecampo.com.br

Menegotti Indústrias Metalúrgicas Ltda.

Rua: Erwino Menegotti, 381 | 89.254 000 | Jaraguá do Sul | SC | Brasil
CNPJ: 84.431.154/0001-28
Tel: +55 47 3275 8000
Fax: +55 47 3275 8001
0800 727 8033